

Chitarra

Autore: Laforgue, Jules

Traduttore: Samarani, Paolo

Titolo originale: Guitare

Titolo tradotto: Chitarra

Opera originale: L'imitation de Notre-Dame la Lune

Prima pubblicazione: *Le melanconie* di Jules Laforgue, tradotte da Paolo Samarani

Data della traduzione: 1945

Luogo di edizione: Milano

Collana editoriale: Poeti stranieri

Editore: Il Balcone

Numero di pagine: 131-133

Testo originale a fronte: Sì

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 8 *couplets* di *octosyllabes* a rima baciata

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: Traduzione libera tanto nella polimetria quanto nella resa delle strofe originali

Rime traduzione: No

Paratesti: Sì

Descrizione dei paratesti: *Glosse*, pp. 179-85

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Tobia Zanon